

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Elnökének
15/2021.(III.29.) határozata**

Közbeszerzési szaktanácsadóval kötendő megbízási keretszerződésről

Magyarország Kormánya a 27/2021. (I. 29.) Kormányrendeletével az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó koronavírus világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

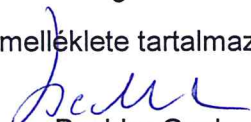
A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdés megállapítja, hogy veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének, a fővárosi, megyei közgyűlésnek feladat- és hatáskörét a polgármester, illetve a főpolgármester, a megyei közgyűlés elnöke gyakorolja.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 153. § (1) bekezdése megállapítja, hogy amennyiben az Njtv. eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra és az átalakult nemzetiségi önkormányzatokra alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályokat, az adósságrendezésre vonatkozó rendelkezések kivételével. Az Njtv. 153. § (2) bekezdése kimondja, hogy ahol az Njtv. eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatok és a nemzetiségi települési önkormányzatok tisztségviselőinek jogállására a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alkalmazandóak.

Fentiekre tekintettel, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy feladat- és hatásköreit gyakorolva a közbeszerzési eljárások lebonyolítására megbízási keretmegállapodást kötök a melléklet szerinti tartalommal a Target Consulting Tanácsadó és Szolgáltató Bt-vel.

A megbízási keretmegállapodás aláírásáról gondoskodom.

(A keretmegállapodást a határozat melléklete tartalmazza.)


Bechler Gyula
elnök



MEGBÍZÁSI KERETSZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a
Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
székhely: 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A
adószáma: 15781039-1-13
képviseli: Bechler Gyula Elnök
mint megbízó (továbbiakban **Megbízó**),

másrészről a
Target Consulting Tanácsadó és Szolgáltató Bt.
székhely: 1184 Budapest, Benedek Elek utca 11. 3. em. 35.
cégjegyzékszám: Cg. 01-06-796249
bankszámlaszám: 10104961-50720200-01000001
adószám: 21930287-2-43
képviseli: Támis Norbert ügyvezető,
mint megbízott (továbbiakban **Megbízott**),

Megbízó és Megbízott együttesen: Felek között, az alábbi feltételek mellett.

Megbízott jelen szerződés aláírásával egyidejűleg tájékoztatja a Megbízót, hogy a Megbízott vonatkozásában a Cégbíróság által 2021. február 12. napjával bejegyzett, 2021. március 31-el hatályba lépő cégátalakulásra kerül sor, melynek eredményeként 2021. március 31-i hatállyal a Megbízott cégátalakulással Bt.-ből Kft.-vé fog alakulni. Ezen cégátalakulás nyomán a Target Consulting Bt. 2021. március 31. napjával megszűnik, tevékenységét 2021. április 1. napjától általános jogutódként a Target Consulting Kft. fogja folytatni. Az átalakulás nyomán a Megbízott cégadatai 2021. április 1. napjától a következők lesznek:

Cégnév: Target Consulting Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
Rövid cégnév: Target Consulting Kft.
Székhely: 1184 Budapest, Benedek Elek u. 11. 3. emelet 35.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-380249
Adószám: 29045392-2-43

1. A szerződés tárgya, a feladat meghatározása

1.1.

Megbízó a jelen keretszerződés (a továbbiakban: Szerződés) 2. pontjában kikötött díjazás ellenében megbízza a Megbízottat a Megbízó, mint Ajánlatkérő számára közbeszerzési szaktanácsadói, szakértői szolgáltatások nyújtásával.

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Megbízott a Megbízó közbeszerzési szakmai támogatását látja el a Megbízó által megjelölt kérdésekben, a Megbízó képviselőjének egyedi írásos felkérései, megrendelései alapján.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés nem terjed ki közbeszerzési eljárások lebonyolítására.

Megbízott a megbízást elfogadja. A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik a jelen Szerződés szerinti szolgáltatások végzéséhez és a Szerződés teljesítéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételekkel, illetve azokat saját költségén maga biztosítja.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a Megbízott által a Szerződés teljesítésébe bevont, a megbízás teljesítéséért személyében felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó:

- a.) Név: Támis Norbert
Lajstromszám: 00109
Felelősségbiztosítási kötvény száma: 95615364574497400

74

h

Megbízott kijelenti és felelősséget vállal azért, hogy a jelen pontban megnevezett felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó rendelkezik a Rendelet 19. §-ában előírt fedezetet biztosító (25 millió Ft/káresemény és 50 millió Ft/év összegű) felelősségbiztosítással és felelősségbiztosításukat a jelen Szerződés időbeli hatálya alatt folyamatosan fenntartja.

A jelen szerződés teljesítésében Megbízott oldalán közbeszerzési szakértőként közreműködik továbbá:

- Hidasi-Gercsák Klaudia közbeszerzési szakértő
- Támis-Dobos Marianna közbeszerzési szakértő
- Hancsics-Diószegi Erzsébet közbeszerzési szakértő
- Stein Karolina közbeszerzési szakértő

1.2.

Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés alapján Megbízott kizárólag közbeszerzési szaktanácsadási feladatokat lát el, így sem szakmai (beszerzés tárgya szerinti), pénzügyi és jogi képviselet és/vagy szakértelem biztosítására nem köteles a Megbízó által megjelölt ügyekben.

1.3.

A Megbízó kijelenti egyúttal, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges szakmai anyagokat, dokumentációkat az egyes feladatok kiadását követően haladéktalanul a Megbízott rendelkezésére bocsátja, egyúttal Megbízó ezen szakmai dokumentációk és információk/adatok tartalmáért teljes körű felelősséget vállal.

1.4.

A Megbízott nem felel azért, hogy az általa adott tanácsokat, iránymutatásokat a Megbízó milyen mértékben veszi figyelembe saját végső álláspontja kialakításánál, döntései meghozatalánál.

1.5.

A Megbízott a jelen szerződés szerinti szolgáltatásait folyamatosan teljesíti a Megbízó igénye szerint. A Megbízó kapcsolattartója esetenként, írásban, e-mail útján, vagy egyéb módon, sürgős esetben szóban közli a Megbízottal az elvégzendő részfeladatot, és annak határidejét, amit a Megbízott – a feladat kiadásától függően – írásban, vagy szóban visszaigazol. Amennyiben Megbízott a jelen pont szerinti visszaigazolást a Megbízó igényének kézhezvételétől/megismerésétől számított 24 órán belül nem igazolja vissza, a feladat és annak határideje visszaigazolás hiányában is elfogadottnak minősül Megbízott részéről.

1.6.

A Megbízott minden esetben előteljesítésre jogosult. A Megbízott a jelen szerződés szerinti feladatait elsődlegesen – Felek kifejezett, eltérő és a Megbízott felmerült költségeinek megtérítésére is kiterjedő előzetes megállapodásának hiányában – saját telephelyén illetve Megbízó telephelyén végzi.

1.7.

A Felek a jelen Szerződés teljesítése érdekében kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni. Ennek keretében a Feleket kölcsönös tájékoztatási, értesítési és figyelem felhívási kötelezettség terheli minden olyan körülmény tekintetében, amely a szerződésszerű teljesítést befolyásolhatja. Amennyiben olyan körülmény merül fel, amelynek következtében a jelen Szerződésben vállalt valamely kötelezettség teljesítése előre láthatóan akadályba ütközik, a Felek kötelesek egymást az akadály felmerülésekor, vagy a fenyegető akadályról való tudomásszerzéskor haladéktalanul értesíteni.

1.8.

Megbízott a tevékenységéről folyamatosan köteles a Megbízót tájékoztatni. Megbízó jogosult a megbízás teljesítéséről, vagy egyes konkrét kérdésekről a fentiekben túlmenően is tájékoztatást kérni, a megbízás teljesítése során keletkezett bármely iratba betekinteni.

1.9.

Megbízott a Szerződés teljesítése során a Megbízó utasítása szerint és érdekeinek érvényesítésével, megóvásával, a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadói szakértelemmel rendelkező személytől elvárható legnagyobb szakmai gondossággal és felelősséggel köteles eljárni.

Megbízott köteles a Megbízót szakszerűtlen utasítása esetén erre írásban figyelmeztetni.

1.10.

Megbízott a jelen Szerződés alapján végzett tevékenysége körében okozott kár megtérítéséért – ha más jogszabály eltérően nem rendelkezik – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései szerint felel.

Megbízott, illetve adott esetben a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó kárfelelőssége csak abban az esetben áll meg, ha a Megbízó a Megbízott javaslata alapján és bevonásával minden lehetséges jogi lehetőséget kimerített annak elkerülése érdekében, és jogerősen állapítja meg az erre jogosult hatóság/bíróság a Megbízott/felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó jogsértő tevékenységét vagy mulasztását.

Megbízott nem felel azokért a károkért, illetve jogorvoslati eljárás keretében megállapított következményekért, amelyek kizárólag a Megbízó vagy más tanácsadója (i) adatszolgáltatásából vagy (ii) nem elégséges információ szolgáltatásából, (iii) utasításából (iv) vagy Megbízott véleményét felülbíráló döntéséből erednek.

1.11.

Felek a kártérítésnek a Megbízottal szemben érvényesíthető felső mértékét/összegét a jelen szerződés szerinti nettó megbízási óradíj összegének tízszeres összegében határozzák meg azzal, hogy amennyiben a megállapított bírság ennél magasabb, akkor a kártérítés felső határa a kiszabott bírság összege, de legfeljebb a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó felelősségbiztosítása alapján kifizethető összeg.

1.12.

Megbízót együttműködési és kárenyhítési kötelezettség terheli, mely kiterjed a Megbízott illetve a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó tevékenységének ellenőrzésére is. Nem felelős a Megbízott illetve a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó olyan okból bekövetkező hátrányos jogkövetkezményekért, mely a Megbízó tevékenysége és mulasztása okán állt be, vagy olyan okból, melyre a Megbízott vagy a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó a Megbízó figyelmét jelen szerződés szerint felhívta.

1.13.

Felek rögzítik, hogy Megbízott/felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó felelőssége akkor sem állapítható meg, ha a Megbízó a jogsértés tényét ismerte, vagy azt kellő körültekintéssel felismerhette.

2. Díjazás

2.1.

Felek megállapodnak abban, hogy Megbízottat a megbízási szerződés szerinti tevékenységeikért **munkaóránként 20.000.- Ft + ÁFA, azaz húszezer forint + ÁFA megbízási díj** illeti meg, az egyes megbízási feladatok tényleges teljesítésének időtartama arányában.

A munkaórák elszámolása 30 perces egységekben történik azzal, hogy minden megkezdett 30 perces egység 30 percnak számít.

2.2.

Megbízott a megbízás teljesítésére fordított munkaóráinak tárgyhavi kimutatását legkésőbb a tárgyhót követő hónap 2. napjáig (amennyiben ez nem munkanap, úgy az ezt követő első munkanapig) írásban, e-mail útján megküldi Megbízónak, aki legkésőbb az annak kézhezvételét követő 2 munkanapon belül köteles azt teljesítési igazolásként aláírva, e-mail útján scannelt formában Megbízottnak visszaszármaztatni, ellenkező esetben az elszámolással kapcsolatos esetleges kifogásait ugyanígy előterjeszteni. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Megbízótól a tárgyhavi elszámolás kézbesítésétől eltelt 2 munkanap elteltével nem érkezik írásbeli kifogás annak tartalma ellen, azt felek a teljesítés elfogadásaként és igazolásaként értékelik, amely alapján Megbízott jogosult az elszámolás szerinti tárgyhavi megbízási díj összegéről számláját kiállítani és azt Megbízottnak megküldeni.

A Felek megállapítják, hogy az általános forgalmi adóról szóló, 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: Áfa törvény) szerinti, a számlakiállítás szempontjából történő „teljesítése” annak Megbízó általi elismerésével (azaz teljesítésigazolás kiállításával) tekinthető megvalósultnak. Az Áfa törvényben rögzített, számlakibocsátásra nyitva álló határidő kezdete a teljesítésigazolás kiállításának napja, azaz Megbízottnak

ettől a naptól számítottan kell a számláját az Áfa törvényben meghatározott határidőn belül kiállítani, valamint a kiállítástól számított 3 (három) napon belül Megbízó részére eljuttatni. Megbízó a megbízási díját az igazolt teljesítést követően, utólag, Megbízott Budapest Bank Zrt.-nél vezetett 10104961-50720200-01000001 számú bankszámlájára köteles átutalni, Megbízott által kiállított számla Megbízó általi igazolt kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül. A számla benyújtásának feltétele Megbízó részéről kiállított, aláírt teljesítésigazolás. A számlához Megbízó részéről kiállított, aláírt teljesítésigazolás 1 eredeti példányát mellékelni kell. Megbízott előleget nem fizet.

2.3.

A megbízási díj tartalmazza a megbízással kapcsolatban felmerülő postai és általános adminisztrációs (nyomtatási, másolási, telefon, fax) költségeket is, nem foglalja magában azonban a Megbízott ügyintézővel kapcsolatos és Megbízóval előzetesen egyeztetett egyes jelentős összegű rendkívüli készkiadásait, így első sorban a Budapesten kívüli ügyintézés céljából vidéki helyszínre utazás és az esetlegesen szükséges szállás költségeit. A megbízási díj nem foglalja magában továbbá az állam és szervei felé megfizetendő eljárási illetékeket és szolgáltatási díjakat, a gyorsposta vagy futárszolgálat költségeit, fordítási és hitelesítési díjakat. A megbízási díj részét nem képező díjak és költségek a felmerülésükkor esedékesek és azokat Megbízó köteles Megbízottnak megelőlegezni, illetve haladéktalanul megfizetni. Megbízó ugyanakkor tudomásul veszi, hogy amennyiben az illetéket, szolgáltatási díjat vagy egyéb költségeket nem előlegezi meg, úgy ezeket az összegeket Megbízott – mint továbbszámolt szolgáltatást – csak az általános forgalmi adóval terheltlen tudja Megbízó felé leszámlázni.

Megbízó kizárólag a vonatkozó jogszabályokban meghatározott alaki és formai követelményeknek megfelelő számlát fogad be. Megbízó felhívja Megbízott figyelmét, hogy az elszámolás és a kifizetés pénzneme a forint (HUF). Megbízó előleget nem biztosít.

2.4.

Felek rögzítik, hogy az ÁFA esedékessége és elszámolása szempontjából az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-ában foglaltak az irányadók.

2.5.

Késedelmes fizetés esetén Megbízó a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. § (1) bekezdése szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles a Ptk-ban meghatározottak figyelembevételével.

3. A szerződés teljesítésében részt vevők, kapcsolattartók

3.1.

A szerződő Felek kapcsolattartásra az alábbi személyeket jelölik ki.

a.) Megbízó részéről:

Név: Rack Ferencné
Értesítési cím: 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A.
Email: finanzbuero@ritsmannschule.hu
ibolyarack@gmail.com

b.) Megbízott részéről:

Név: Támis Norbert
Értesítési cím: 1675 Budapest, Pf. 155.
Telefon: + 36 30 63 14 014
E-mail: tamis.norbert@targetconsulting.hu

Szerződő Felek a kapcsolattartók személyében vagy adataiban bekövetkezett változásról haladéktalanul kötelesek egymást írásban tájékoztatni.

Amennyiben a Megbízott a jelen szerződés nyomán kapott egyedi megrendelés kapcsán a b.) pontban feltüntetett személytől eltérő kapcsolattartót jelöl ki, úgy ezen kapcsolattartó személyéről és elérhetőségeiről a Megbízott a megrendelés kézhezvételét követően haladéktalanul írásban tájékoztatja a Megbízót.

Felek gondoskodnak arról, hogy kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen szerződésben megadott személyes adataikat a másik Fél a jelen szerződésben meghatározott célból kezeli, összhangban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletével (a továbbiakban: GDPR rendelet). Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a jelen szerződésben foglaltak végrehajtása és az annak teljesítésével összefüggő kapcsolattartás céljából – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja.

Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen szerződés megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint jelen szerződéssel kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

3.2.

A Felek megállapodnak, hogy közöttük a jelen Szerződéssel kapcsolatos mindennemű, jogot keletkeztető, illetve jogról lemondó nyilatkozat, továbbá a Szerződés teljesítését érintő bármiféle nyilatkozat, értesítés, közlés, kérés stb. (a továbbiakban együtt: értesítés) csak írásban érvényes és hatályos. Erre figyelemmel Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés keretében egymással szóban vagy telefonon közölt értesítéseiket utólag – 24 órán belül – írásban is megerősítik.

A Felek megállapodnak, hogy a Szerződés módosításán, felmondásán vagy a Szerződéstől való elállást tartalmazó jognyilatkozaton kívül a jelen Szerződéssel kapcsolatos bármilyen, a 3.1. pont szerinti kapcsolattartóknak a 3.1. pontban megjelölt e-mail címére megküldött levelet is írásbeli kommunikációnak minősítik. Az e-mail útján történő kézbesítés esetén az értesítés abban az időpontban minősül kézbesítettnek, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette, vagy arról automatikus vagy kifejezett visszaigazolás érkezett.

3.3.

A Felek közötti, a Szerződés módosítását, felmondását vagy a Szerződéstől való elállást tartalmazó jognyilatkozatokat a Felek jelen Szerződés bevezető részében megjelölt székhely címére, a képviselőiknek címezve, postai úton vagy személyes kézbesítés útján kell eljuttatni, és azok a másik féllel szemben a kézbesítés időpontjában hatályosulnak.

A Felek megállapodnak, hogy a tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett a küldeményt nem vette át (az a feladóhoz nem kereste jelzéssel érkezett vissza), a küldeményt az ellenkező bizonyításig a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni.

3.4.

A Megbízott a jelen szerződés szerinti tevékenységet saját felelősségére és kockázatára végzi. A Megbízott jogosult alvállalkozók (teljesítési segédek) igénybe vételére. A Megbízott az általa igénybe vett alvállalkozókért (teljesítési segédekért) úgy felel, mintha maga járt volna el.

Megbízott a jelen megbízás teljesítése során személyesen, illetőleg az általa a jelen szerződés szerinti feladatok ellátásához szükséges szakértelemmel és/vagy jogosítványokkal rendelkező személyek révén köteles eljárni. Más személy közreműködését csak Megbízó előzetes, írásbeli hozzájárulása esetén veheti igénybe. A Megbízott az igénybe vett személyért úgy felel, mintha a rábízott ügyet maga látta volna el.

4. Bizalmas információk, titoktartás

4.1.

Megbízott köteles a Megbízó által részére átadott, valamint a jelen Szerződés teljesítése során más módon tudomására jutott, a Megbízót és/vagy harmadik személyt érintő nem nyilvános adatokat, iratokat, információkat időbeli korlátozás nélkül, a jelen Szerződés megszűnését követően is bizalmasan kezelni, azokat kizárólag a Megbízó érdekében, a Szerződésben vállalt feladatok ellátásához használhatja fel.

21

h

Megbízottat a Szerződés teljesítése során, valamint a szerződéses jogviszony megszűnését követően teljes titoktartási kötelezettség terheli. Ez alól kizárólag a Megbízó adhat felmentést, írásban.

A jelen Szerződésben vállalt titoktartási kötelezettség nem érinti a Felek kógens jogszabályi rendelkezésen alapuló tájékoztatási kötelezettségét.

A Megbízott felelős azért, hogy a jelen pont szerinti titoktartási kötelezettséget alkalmazottai, és az általa a Szerződés teljesítésébe bevont közreműködők is maradéktalanul betartsák.

Megbízott, illetve a jelen szerződés teljesítésében részt vevő szakértői/munkatársai/közreműködői kötelesek aláírni és Megbízónak átadni a jelen szerződés *1. számú mellékletét* képező titoktartási kötelezvényt.

Felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződést és annak teljesítését az arra jogszabályban feljogosított szervek és személyek – ideértve az Állami Számvevőszéket és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalt is – jogosultak ellenőrizni. A Felek - az esetleges vizsgálat esetén – vállalják, hogy a fent említett szervek, személyek részére a kért felvilágosítást megadják, jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos iratokat bemutatják, és szükség esetén másolatban átadják. Ebben a körben üzleti titokra való hivatkozásnak nincs helye. Az illetékes ellenőrző szervek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén a Megbízott köteles minden segítséget megadni a Megbízó részére, a helyszíni vizsgálaton pedig – erre irányuló felkérés esetén, az ellenőrzés hatékonysága és Megbízó ez irányú kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében – köteles jelen lenni.

4.2.

A Megbízott kijelenti és kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződés teljesítése során birtokába kerülő dokumentumokat, a rendelkezésére bocsátott és a munkavégzés során keletkezett egyéb anyagokat, valamint a bizalmasan kezelendő írásos dokumentumokat csak a megbízás teljesítése érdekében használja, a Szerződés megszűnésekor a Megbízótól kapott dokumentumokat visszaszolgáltatja, illetőleg a Megbízott által készített dokumentumokat a Megbízó részére átadja.

Megbízott egyúttal kijelenti, hogy ezen anyagokat, dokumentumokat a Megbízott jelen szerződés szerinti tevékenységén kívüli, vagy a Megbízó által nem engedélyezett, vagy a Megbízó érdekeit sértő, illetve veszélyeztető célra nem használja fel.

4.3. Szerzői jogok

4.3.1. Felek – figyelemmel arra is, hogy a Megbízott a jelen Szerződés teljesítéséhez számos, a korábbi gyakorlata alapján jogszerűen rendelkezésére álló anyagot, ismeretet, valamint általános sablont használ fel – rögzítik, hogy a jelen Szerződés szerinti megbízási díj megfizetése ellenében minden dokumentum – amelyet a Megbízott a Szerződés teljesítése során állított össze vagy készített el – és a jelen Szerződés teljesítése során létrejött, minden vagyoni értéket képviselő szellemi alkotás nem kizárólagos felhasználási joga a Megbízót illeti és a Megbízott vállalja, hogy a Szerződés megszűnésekor átad a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megbízó részére.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződés 2.1. pontjában kikötött megbízási díj megfizetése ellenében Megbízott a jelen Szerződés teljesítése során általa létrehozott és a Megbízó által átvett eredménytermékek vonatkozásában az összes átruházható szerzői vagyoni jogot, illetve a szerzői jogból fakadó vagyoni jogosultságokat a jelen 4.3.1. pontban írt feltételek mellett átruházza a Megbízóra, illetve Megbízó számára átengedi, és erre tekintettel ezek nem kizárólagos felhasználási joga a Megbízót illeti meg azzal, hogy Megbízottat a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szt.) szerint megilletik a szerző személyhez fűződő jogai.

Az átruházott, szerzői jogi védelem alá eső alkotáson a Megbízó nem kizárólagos, időbeli-, területi- vagy bármely más korlátozás nélküli, harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez. Megbízó felhasználási joga kiterjed mind a közvetlen felhasználásra, mind a harmadik személyekkel kötendő felhasználási szerződés útján történő hasznosításra.

Megbízott a jelen pontban meghatározott szerzői vagyoni jogot nem kizárólagos hatállyal ruházza át Megbízóra. Megbízó jogosult e jogot harmadik személy részére – időbeli és területi korlátozás nélkül – továbbadni.

7c

h

- 4.3.2. A közvetlen felhasználás keretében Megbízó jogosult a szellemi alkotások (eredménytermékek) belső használatára, átdolgozására, korlátlan példányszámú többszörözésére.
- 4.3.3 Megbízott kijelenti, hogy az általa a jelen Szerződés teljesítése során készített dokumentumokkal és az általa létrehozott szellemi alkotással (eredménytermékkel) kapcsolatosan őt esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről a jelen Szerződés aláírásával kifejezetten lemond. Kijelenti, hogy a jelen joglemondás ellenértékét a Felek a megbízási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.
- 4.3.4. Felek a félreértések elkerülése érdekében rögzítik, hogy Megbízót abban az esetben illetik meg az Szjt. szerinti, a fentiekben meghatározott terjedelmű szerzői vagyoni jogok, amennyiben a Megbízott részére a jelen Szerződés alapján fizetendő díjazás – ideértve a 3.2. pontban rögzített esetek szerinti vagy a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén szükséges elszámolást – megfizetésre került.
- 4.3.5. A Felek külön is rögzítik, hogy Megbízott által a jelen Szerződés keretében, illetve a Szerződés teljesítése érdekében készített, a Megbízott tulajdonában álló szellemi alkotások, illetve szerzői jogi védelem alá eső alkotások felhasználói joga a megbízási díj megfizetésekor száll át a Megbízóra.

5. A szerződés hatálya

5.1.

Felek a jelen szerződést 2021. március 1. napjától induló határozatlan időtartamra kötik, nettó 300 000 Ft-os keretösszeggel. A szerződés a keretösszeg kimerülésével megszűnik.

5.2.

A Megbízó a keretösszeg felhasználása vonatkozásában semmilyen kötelezettséget nem vállal.

5.3.

A jelen szerződést mindkét Fél jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal 30 (harminc) naptári napos felmondási időszakkal felmondani. A felmondást a másik féllel írásban kell közölni a másik fél ismert címére megküldött tértivevényes küldeményben. A felmondás kezdő időpontja a tértivevényes küldemény postára adásának a napja. A felmondás joghatályossá válik akkor is, ha a másik fél a küldeményt átvehette volna, de azt részére felróható ok miatt elmulasztotta.

5.4.

Bármely Fél jogosult a jelen szerződés azonnali hatályú felmondására, amennyiben a másik Fél a jelen szerződésben meghatározott bármely lényeges kötelezettségét súlyosan, vagy ismételten megszegi és a jogsértő helyzetet írásbeli felszólítás ellenére sem szünteti meg (rendkívüli felmondás). Jelen szerződés súlyos megszegésének minősül különösen:

- ha az adott Fél a másik Fél írásbeli felszólítására sem működik együtt a szerződés teljesítése érdekében;
- a titoktartási kötelezettség megsértése,
- a Megbízott felróhatóan olyan szerződésszegést követ el, amely a szerződés teljesítését lehetetlenné teszi,
- a Megbízott az ismételt felszólítás ellenére sem teljesíti a Megbízó által adott utasításokat,
- Megbízó a megbízási díj kifizetését Megbízott erre irányuló felszólítása ellenére sem teljesíti, avagy nem a szerződésben foglaltaknak megfelelő összegben teljesíti,
- bármely fél fizetésképtelenné válik, csőd-, felszámolási-, vagy végelszámolási eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét.

5.5.

Felek a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén legkésőbb a megszűnés napját követő nyolc naptári napon belül kötelesek egymással elszámolni.

A szerződés felmondása esetén a Megbízott a felmondás közléséig teljesített szolgáltatás ellenértékére tarthat igényt.

5.6.

A jelen Szerződés a Felek közös megegyezésével, kizárólag írásban módosítható.

6. Egyéb rendelkezések

6.1.

Megbízott szavatolja, hogy a jelen Szerződés teljesítése során szerzői jog által védett, harmadik személy által létrehozott bármely megoldás, adat, szerzői mű, etc. jogosulatlan felhasználására nem kerül sor.

Megbízott szavatolja továbbá, hogy az általa létrehozott eredménytermékek tulajdonjogának és korlátozásmentes szerzői vagyoni jogának kizárólagos jogosultja és harmadik személynek nincs olyan joga, amely a Megbízóra a jelen Szerződéssel átruházott tulajdonjogot, illetve szerzői vagyoni jogot korlátozná vagy kizárná. Harmadik személy ilyen korlátozó igénnyel való fellépése esetén Megbízott közvetlenül fellép a Megbízó jogos érdekei védelmében. Amennyiben a közvetlen fellépésre bármely okból nincs lehetőség, Megbízott köteles a Megbízót olyan helyzetbe hozni, hogy jogos érdekeinek védelme a Megbízó számára többletterhekkkel, költségekkel vagy bármilyen egyéb hátránnyal ne járjon.

Amennyiben Megbízott a Szerződés teljesítése során harmadik személy jogát, vagy jogos érdekét felróható módon sértené, s emiatt a Megbízóval szemben e harmadik személy igényt terjeszt elő, a Megbízott köteles minden szükséges intézkedést megfenni annak érdekében, hogy a Megbízót ezen igény alól haladéktalanul mentesítse.

Megbízott a fentiekben túl szavatosságot vállal azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely őt a jelen Szerződés teljesítésében korlátozná, vagy akadályozná.

6.2.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdése értelmében, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 50. § (1a) bekezdése, illetőleg a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint Megbízott képviselője úgy nyilatkozik, hogy Megbízott átlátható szervezetnek minősül. Megbízott tudomásul veszi, hogy Megbízó nem köthet vele érvényesen visszerthes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amennyiben Megbízott a nyilatkozata ellenére nem minősül átlátható szervezetnek. Felek rögzítik, hogy Megbízó jelen pont szerinti feltétel ellenőrzése céljából, a jelen szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult Megbízott átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni. megbízott kijelenti és jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy ezen adatok változása esetén, a változásról haladéktalanul köteles Megbízót tájékoztatni, figyelemmel az Ávr. 50. § (1a) bekezdésében foglaltakra. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszerthes szerződést Megbízó felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.

6.3.

Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor olyan, bármelyik fél felelősségi és ellenőrzésén körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható, elháríthatatlan körülmény áll elő, amely akadályozza a szerződésszerű teljesítést, és amely esetben nem volt elvárható, hogy a fél a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa, úgy az érintett fél mentesül a nem szerződésszerű teljesítéséből eredő felelősség alól.

A fél ellenőrzési körén kívüli körülménynek minősül különösen:

- természeti katasztrófák: földrengés, tűzvész, aszály, fagykár, árvíz, szélvihar, villámcsapás;
- egyes politikai-társadalmi események: háború, forradalom, felkelés, szabotázs, közlekedési útvonal (repülőtér) lezárása,
- egyes állami intézkedések: behozatali-kiviteli tilalmak, devizakorlátozások, embargó, bojkott,
- súlyos üzemzavarok.

A Felek rögzítik, hogy nem minősül a szerződésszegő fél ellenőrzési körén kívüli eső oknak:

- a saját üzemi rend szervezési, vagy egyéb zavara,
- a fél alkalmazottainak magatartása

A Felek rögzítik, hogy a járvány – azaz közegészségügyi-járványügyi intézkedések, illetve kihirdetett járványhelyzet, amennyiben azok elrendelésére a szerződés aláírását követően kerül sor - vis maior körülménynek minősül, ha a járványügyi korlátozó intézkedés a szerződésszerű egésze teljesítésének elmaradásának egyenes oka. Ebben az esetben a Ptk. 6:179. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a szerződés

74

h

– jogszabály erejénél fogva, a Felek megszüntető jognyilatkozata nélkül – a jövőre nézve megszűnik, és a Felek a Ptk. 6:180. §-ában foglaltak szerint kötelesek egymással elszámolni, azaz a szerződés megszűnésének időpontját megelőzően nyújtott szolgáltatás pénzbeli ellenértékét meg kell téríteni. Ha a már teljesített pénzbeli szolgáltatásnak megfelelő ellenszolgáltatást a másik fél nem teljesítette, a pénzbeli szolgáltatás visszajár.

Kártérítés abban az esetben sem jár, ha a szerződés megszűnése miatt a Felek bármelyikét kár érte. A lehetlenné válásról tudomást szerző félnek haladéktalanul értesítenie kell írásban erről a másik fél szerződés szerinti kapcsolattartóját. Az ennek elmaradásából eredő károkért felelősséggel tartozik.

6.4.

A Felek a jelen szerződést előzetes tárgyalásaik eredményeképpen kötötték meg, ezért azt értékarányosnak nyilvánítják, és kijelentik, hogy azt a későbbiek során sem tévedés, sem megtévesztés, sem pedig jogellenesség jogcímén nem fogják megtámadni.

6.5.

A Megbízó feltétlenül és visszavonhatatlanul kijelenti, hogy a Megbízott felelősségének korlátozásával kapcsolatos megfelelő felvilágosítást megkapta, ezeket megértette, tudomásul vette, és a jelen szerződést ezek ismeretében írta alá.

6.6.

A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. megbízási szerződésre vonatkozó, valamint a Ptk. – a kötelek közös szabályait és a szerződés általános szabályait tartalmazó – rendelkezései, továbbá a GDPR, a Sztj., a Kbt. és annak végrehajtási rendeleteiben foglalt rendelkezések az irányadók.

6.7.

A jelen szerződés 9 (kilenc) oldalból álló 4 (négy) darab eredeti példányban készült, a Felek a szerződés minden oldalát szignójukkal látták el. A szerződés eredeti példányaiból minden felet 2 (kettő) darab példány illet meg.

Felek a jelen Szerződést elolvasás és értelmezés után, mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt, kettő, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban jóváhagyólag írták alá, és abból egy példány Megbízót, egy példány Megbízottat illeti meg.

Biatorbágy, 2021. 03. 01.



Bechler Gyula

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
Képv. Bechler Gyula
Elnök
Megbízó

Budapest, 2021. 03. 01.

Támis Norbert

Target Consulting Bt.
Képv. Támis Norbert
ügyvezető
Megbízott



[Signature]
pénzügyi ellenjegyző

